

## Xedapen Orokorrak

### HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA SAILA

#### Zk-2716

AGINDUA, 2002ko maiatzaren 7koa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuarena. Agindu honen bidez, gizarte edo kulturaren aldetik egoera txarragoan dauden ikasleentzat eta eskolara egokitzeko zaitasun larriak dituzten ikasleentzat hezkuntzaren arloko kainbat ekintza eta neurri arautzen dituen agindua aldatzen da.

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuaren 1998ko uztailaren 30eko Aginduak V. kapituluan arautzen zituen Eskolatzeko Programa Osagarriak, hau da, gizarte-egoera zailean edo eskolara egokitzeko zaitasun larrian dauden ikasle edo ikasle multzoei erantzuna emateko salbuespenezko neurriak, betiere beren hezkuntza beharrei erantzuteko ohizko eta ezohizko bideak agortu ondoren.

Agindu horrek Xedapen Gehigarrian ezartzen du Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak horretarako jarritako Batzorde baten bitartez egingo duela gizarte edo kultur giro txarragoko ikasleen heziketako behar bereziei ematen zion erantzunaren jarraipena, eta 13 eta 18. artikuluetan aipatzen diren Batzordeek egindako txostenen arabera aztertuko direla egoki ikusten diren hobekuntza proposamenak.

Egindako txostenak ikusirik eta 1998/99 ikasturteik 2001/2002kora bitarteko Eskolatzeko Programa Osagarrien garaparen ebaluazioa egin ondoren, aldaatu beharra dago 1998ko uztailaren 30eko Aginduaren V. kapitulua 14., 15., 16., 17. eta 18. artikuluetan, aurkitu diren arazoak konpontzeko eta Eskolatzeko Programa Osagarrien hartziale diren ikasleei erantzun hobea emateko hezkuntzaren arloan.

Hori dela eta, honako hau

XEDATU DUT:

**Artikulu bakarra.**— Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuaren 1998ko uztailaren 30eko Aginduaren (EHAA, 1998/08/31) V. kapitulua aldatzen da. Agindu horrek hezkuntzaren arloko hainbat ekintza eta neurri arautzen ditu gizarte edo kulturaren aldetik egoera txarragoan dauden ikasleentzat eta eskolara egokitzeko zaitasun larriak dituzten ikasleentzat, eta 14., 15., 16., 17. eta 18. artikuluak honela geratuko dira idatzita.

## Disposiciones Generales

### DEPARTAMENTO DE EDUCACION, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN

#### Nº-2716

ORDEN de 7 de mayo de 2002, de la Consejera de Educación, Universidades e Investigación, de modificación de la Orden que regula la acción educativa para el alumnado que se encuentre en situaciones sociales o culturales desfavorecidas y las medidas de intervención educativa para el alumnado que manifieste dificultades graves de adaptación escolar.

La Orden del 30 de julio de 1998 del Consejero de Educación, Universidades e Investigación, en su Capítulo V regulaba los Programas Complementario de Escolarización, como medidas de carácter excepcional previstos para dar respuesta a los alumnos/as o colectivos de ellos en especial dificultad social o con graves dificultades de adaptación a la escuela una vez agotadas todas las vías ordinarias y extraordinarias de respuesta a sus necesidades educativas.

La citada Orden en su Disposición Adicional determina que el Departamento de Educación, Universidades e Investigación, a través de una Comisión establecida al efecto, hará el seguimiento de la respuesta que se esté dando al alumnado con necesidades educativas especiales ligadas a un medio social o cultural desfavorecido, y que en función de los informes emitidos por las comisiones que se mencionan en los artículos 13 y 18 de la mencionada Orden, se analizarán las propuestas de mejora que se estimen oportunas.

A la vista de los informes emitidos y realizada la evaluación del desarrollo de los citados Programas Complementarios de Escolarización durante los cursos comprendidos entre 1998/99 al 2001/2002 procede modificar el Capítulo V de la Orden del 30 de julio de 1998 en sus artículos 14, 15, 16, 17 y 18 con el fin de resolver los problemas detectados y mejorar la respuesta educativa del alumnado al que se dirigen los Programas Complementarios de Escolarización.

Por todo ello

DISPONGO:

**Artículo único.**— Se modifica el Capítulo V de la Orden del 30 de julio de 1998 del Consejero Educación, Universidades e Investigación, (BOPV 31/08/1998) que regula la acción educativa para el alumnado que se encuentre en situaciones sociales o culturales desfavorecidas y las medidas de intervención educativa para el alumnado que manifieste dificultades graves de adaptación escolar en sus artículos 14, 15, 16, 17 y 18, quedando redactados de la siguiente forma.

**«14. artikulua.-** Ezaugarri orokorrak.

1.- Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan, zenbait ikasleren hezkuntza beharrei erantzuna emateko ohizko eta ezohizko bide guztiak agortu ondoren, eta gizarte-egoera zailean edo eskolara egokitzeko zailtasun larrian dauden ikasle eta ikasle multzoei erantzuteko, berariazko tratamendu bat erabaki daiteke salbuespen gisa Eskolatzeko Programa Osagarrien bitartez 14 urtetik 16ra bitarteko ikasleentzat.

2.- Eskolatzeko Programa Osagarriek Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza ikasteko aukera emango dute, asteko eskola-orduetatik tarte bat hartuta nahiz egun osoz denbora jakin batean. Berariazko unitateetan egingo da eta lehentasunez garatuko diren gaitasunak ikasleak ohizko sistemana berregokitzeko edo lanbide hastapeneko ikasketetan sartzeko baliagarrienak izango dira, helduen biziera aktiborako gai egiteko, beren beharretara egokitutako curriculum batekin eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako oinarrizko gaitasunei uko egin gabe. Nolanahi ere, curriculumaren atal instrumentalak lehenetsiko dira beren beharretara egokitutako metodologia batekin.

3.- Programa hauetan parte hartuko duten ikasleek Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako ikastetxe batean matrikulatuta egon beharko dute. Programa ikasleak matrikulatuta dauden ikastetxetik kanpoko unitateren batean garatzen denean, ikasleak ikastetxe horretakoak direla ulertuko da ondorio guztiarako, taldeak egiteko eta jatorrizko ikastetxearen ratioa zehazteko unean egin beharreko ikasle kontaketarako izan ezik.

**15. artikulua.-** Eskolatzeko Programa Osagarriak eman ditzaketen ikastetxeak.

1.- Eskolatzeko Programa Osagarriak honako ikastetxe hauetan emango dira: Hezkuntza, Unibertsitatea Ikerketa Sailaren menpeko ikastetxe publikoetan; araubide orokorreko irakaskuntza ematen duten itunpeko ikastetxe pribatuetan; eta Hezkuntza, Unibertsitatea Ikerketa Sailak programa hauek garatzeko baimendutako berariazko ikastetxeetan.

2.- Programa hauetan ezartzen diren baldintzetan garatzeko, baimendutako ikastetxeek espezializatutako irakasle talde bat eta behar diren instalakuntza eta ekipamendua izan beharko dituzte.

3.- Horretarako, Hezkuntza, Unibertsitatea Ikerketa Sailak lankidetza itunak izenpetu ditzake programa hauetan garatzen parte hartu nahi duten erakunde publiko eta pribatuekin, eta, zenbait kasutan, baita bitariko taldeak osatu ere Saileko bertako langileekin eta erakunde lankidekoekin.

**«Artículo 14.-** Características generales.

1.- En la Educación Secundaria Obligatoria, una vez agotadas todas las vías ordinarias y extraordinarias de respuesta a las necesidades educativas de determinados alumnos y alumnas, y para responder a alumnos y alumnas o colectivos de ellos en especial dificultad social o con graves dificultades de adaptación a la escuela, se podrá arbitrar con carácter excepcional un tratamiento específico por medio de Programas Complementarios de Escolarización destinados a alumnos/as mayores de 14 años y menores de 16.

2.- Los Programas Complementarios de Escolarización ofertarán la oportunidad de cursar la Educación Secundaria Obligatoria, bien durante un tiempo semanal del horario del alumno/a, bien a tiempo completo durante un tiempo determinado en unidades específicas en las que se desarrollarán prioritariamente aquellas capacidades que resulten más útiles para su readaptación hacia el sistema ordinario, o para su acceso posterior a estudios de Iniciación Profesional que les capacite para la inserción en la vida adulta activa, con un currículo adaptado a sus necesidades y sin renunciar a las capacidades básicas de la Educación Secundaria Obligatoria. En todo caso, se priorizarán las áreas instrumentales del currículum con una metodología adaptada a sus necesidades.

3.- El alumnado que participe en estos programas estará matriculado en un centro de Educación Secundaria Obligatoria. En caso de que el programa se desarrolle en alguna unidad externa al centro donde está matriculado este alumnado será considerado como propio del centro a todos los efectos, a excepción del cómputo de alumnos/as que son tenidos en cuenta en el momento de determinar los grupos y el ratio correspondiente al centro de procedencia.

**Artículo 15.-** Centros que pueden impartir Programas Complementarios de Escolarización.

1.- Los Programas Complementarios de Escolarización se impartirán en centros públicos dependientes del Departamento de Educación, Universidades e Investigación, en centros privados concertados que imparten enseñanzas de régimen general y en centros específicos autorizados por el Departamento de Educación, Universidades e Investigación para desarrollar estos programas.

2.- Los centros autorizados deberán disponer de un equipo docente especializado así como de las instalaciones y equipamiento necesarios para desarrollar estos programas en las condiciones que se establezcan.

3.- A tal efecto el Departamento de Educación, Universidades e Investigación podrá firmar convenios de colaboración con entidades públicas o privadas que deseen participar en el desarrollo de estos programas, pudiendo, en determinados casos, conformarse equipos mixtos con personal propio del Departamento y de la Entidad colaboradora.

4.- Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak baimen implizitua emango die berariazko ikastetxeen Eskolatzeko Programa Osagarriak emateko. Horretarako, dagokion deialdian, diru-laguntzak lortuko dituzte.

**16. artikulua.**- Ikasleak Eskolatzeko Programa Osagarriean sartzeko bidea.

1.- Ikasleak Eskolatzeko Programa Osagarriean sartzeko bidea banakakoa izango da, Derrigorrezko Bi-garren Hezkuntzaren ohizko araubidean aniztasunari erantzuteko aurreikusitako neurriak -hezkuntza indargarriak, curriculuma egokitzekoak, berariazko parte hartze proiektuak eta bestelakoak- agortu ondoren.

2.- Eskolatzeko Programa Osagarri batean ikasle bati sarrera onartzeko honako baldintza hauek bete behar dira:

a) Ikastetxearen txostena, ikasleak Eskolatzeko Programa Osagarri batean parte hartzeko proposamena komenigarri egiten duten xehetasunak azaltzen dituena. Txosten horretan zehaztu eta ebaluatuko dira artikulu honetako 1. paragrafoan adierazitakoa jarraituz ikastetxeak hartutako neurrien emaitzak.

b) Banakako curriculum-proposamena, lehenetsi behar diren behar, helburu eta edukiak zehazten dituena.

c) Neurri hau garatzeko ikaslearen beraren eta bere legezko ordezkarien onesprena.

d) Eskualdeko Berritzegunearen aldeko txostena, artikulu honetako 1. paragrafoan adierazitakoa jarraituz ikastetxeak aurrez hartutako neurriak ebaluatzen dituena.

e) Hezkuntzako Ikuskaritzaren aldeko txostena, programa hauetan sartzeko baldintza guztiak betetzen diera ziurtatzen duena.

3.- Berrikuntza Pedagogikoko Lurralte Arduradunari dagokio ikaslea Eskolatzeko Programa Osagarri batean sartzeko onarpen edo uko arrazoitua ematea.

4.- Eskolatzeko Programa Osagarri batean sartzeko proposamena dagokion ikasturtea amaitu ondoren egin beharko da. Salbuespenezko kasuetan, hurrengo ikasturteko lehen hiruhilekoan egin daiteke proposamen arrazoitua bat. Proposamena ez da ikasturte osoak irauten duena baino luzeagoa izango eta, behar izanez gero, ikasturtero berritu beharko da.

5.- Programa ikaslea matrikulatuta dagoen ikastetxeen bertan garatzen bada, ikastetxeak Eskolatzeko Programa Osagarriaren proiektuan txertatu beharko du proposamena, eta honako atal hauek izan beharko ditu:

4.- Los centros específicos obtendrán la implícita autorización del Departamento de Educación, Universidades e Investigación, para impartir los Programas Complementarios de Escolarización, con la concesión de ayudas económicas que se regularán en la correspondiente convocatoria.

**Artículo 16.**- Acceso del alumnado a los Programas Complementarios de Escolarización.

1.- La incorporación del alumnado a un Programa Complementario de Escolarización se realizará de manera individual, una vez agotadas las medidas de atención a la diversidad previstas en la regulación ordinaria de la Educación Secundaria Obligatoria: refuerzo educativo, adaptación curricular, proyecto de intervención educativa específica y otras.

2.- Para la aprobación de incorporación de un alumno/a a un Programa Complementario de Escolarización se precisan los siguientes requisitos:

a) Informe del centro escolar exponiendo las circunstancias que hacen conveniente la propuesta de que el alumno/a participe en un Programa Complementario de Escolarización. En tal informe se especificarán y evaluarán los resultados de las medidas adoptadas previamente en el centro conforme a lo que se expresa en el apartado 1 de este artículo.

b) Propuesta curricular individualizada especificando las necesidades, objetivos, y contenidos que se pretenden alcanzar.

c) Consentimiento de los representantes legales y del propio alumno/a para el desarrollo de esta medida.

d) Informe favorable del Berritzegune de la zona, en el que se evaluarán las medidas adoptadas previamente en el centro conforme a lo que se expresa en el apartado 1 de este artículo.

e) Informe favorable de la Inspección Educativa certificando que se dan todos los requisitos para el acceso a los programas.

3.- Corresponde al Responsable Territorial de Renovación Pedagógica la aprobación o denegación razonada del acceso del alumno/a a un Programa Complementario de Escolarización.

4.- La propuesta de incorporación a un Programa Complementario de Escolarización habrá de hacerse al finalizar el curso escolar correspondiente. En casos excepcionales se podrá hacer una propuesta razonada durante el primer trimestre del curso escolar siguiente. La propuesta no podrá exceder la duración de un curso escolar debiendo renovarse, en los casos necesarios, en cada curso escolar.

5.- En el caso de que el programa se desarrolle en el propio centro educativo donde está matriculado el alumno/a, la propuesta deberá insertarse en un proyecto de Programa Complementario de Escolarización del centro, que deberá incluir los siguientes apartados:

a) Ikastetxeak programarako proposatzen dituen ikasleak.

b) Ordutegia, ohizko taldean eta talde edo unitate berezietan parte hartzeko orduak zehazten dituena.

c) Behar diren giza baliabideak.

d) Behar diren baliabide materialak.

e) Koordinazio Plana, ikastetxeen Eskolatzeko Programa Osagarriaren ardura duen irakasle taldea eta ohizko irakasle taldea koordinatzeko.

6.- Eskolatzeko Programa Osagarriaren proiektuaren onespina baldintzapekoia izan liteke, eskuadako beste ikastetxe publikoetan matrikulatutako ikasleak programan onartzen diren kontuan hartuta.

7.- Programa ikaslea matrikulatuta dagoen ikastetxeen garatzen ez denean, Hezkuntza Administrazioaren esku egongo da baimendutako ikastetxeen artean programa garatzeko zentro egokiena aukeratzea. Horrela gertatzen bada, egoera honetan dauden bi zentroek koordinazio eta jarraipen plana ezarri beharko dute, ikastetxe bakoitzeko erreferentzia pertsonak zehaztuta.

### **17. artikulua.-** Ikasleen egoera akademikoa.

1.- Ondorio guztietarako ikasleak Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako ikastetxe batean egongo dira matrikulatuta, 14.3 artikuluak ezarritakoa baztertu gabe. Eskola-zuirtagiria matrikulatuta dagoen ikastetxeak egingo du. Horretarako, Programaren ardura duen irakasle taldeak dagokion txostenia egingo du.

2.- Etengabeko ebaluazio prozesuan ikasleen egoera jaso beharko da, eta ebaluazioz ebaluazio zein hezkuntza indargarri edo currículuma egokitzeko zein ekintza egin diren ere jaso beharko da, horrela erabakitako arloetan. Legezko ordezkariei eman beharreko informazioan programaren ardura duen irakasle taldearen informazioa eskainiko da, ebaluatutako alderdi nagusiek jasotzen dituena. Ikasturte amaierako ebaluazioan, agiri akademikoetan eta eskolaketa-liburuan «Curriculum Egokitzeko Neurri» gisa agertuko da dagozkion arloetan.

3.- Dagokion titulaziora iristeko Ikastetxearen Ikasketa-proiektuan ezarritako ebaluazio-irizpideak erabiliko dira, betiere etapako gaitasun orokorrak behar bezain ondo lortu direla bermatuta. Horretarako, programaren ardura duen irakasle taldeak azken txosten bat egin beharko du 16 urte dituzten ikasleen kauan.

4.- Eskolatzeko Programa Osagarri bat jarraitu eta 16 urte betetakoan etapako helburuak lortu ez dituzten ikasleak matrikulatuta dauden ikastetxeko Curriculum Desberdinak Eratzeko Programetan edo Lanbide Hastapeneko Programetan sar daitezke.

a) Alumnado del centro propuesto para el programa

b) Horario, en el que se especifiquen las horas de participación en el grupo ordinario y las horas en unidades o grupos específicos.

c) Recursos humanos necesarios.

d) Recursos materiales necesarios.

e) Plan de coordinación en el centro entre el equipo docente encargado del Programa Complementario de Escolarización y el equipo docente ordinario.

6.- La aprobación de un proyecto de Programa Complementario de Escolarización podrá estar condicionada a la admisión en tal Programa de alumnos/as matriculados en otros centros públicos de la zona.

7.- En el caso de que el programa no se desarrolle en el propio centro donde está matriculado el alumno/a, la Administración Educativa determinará, entre los centros específicos autorizados, el centro más adecuado para desarrollar el programa. En este caso, los dos centros implicados deberán establecer un plan de coordinación y seguimiento determinando las personas de referencia en cada centro.

### **Artículo 17.-** Situación académica del alumnado.

1.- El alumnado estará matriculado a todos los efectos en un centro de Educación Secundaria Obligatoria sin perjuicio de lo establecido en el artículo 14.3. La certificación de escolaridad se realizará por el centro donde se encuentra matriculado. A tales efectos, el equipo docente responsable del programa elaborará un informe correspondiente.

2.- En el proceso de evaluación continua se recogerá la situación del alumnado haciendo constar en las distintas evaluaciones las acciones de refuerzo educativo /o de adaptación al currículo en las áreas que así se determine. En la información preceptiva a los representantes legales se elaborará una información por parte del equipo docente responsable del programa que recoja los principales aspectos evaluados. En la evaluación final del curso, en la documentación académica y en el Libro de Escolaridad constará como «Medidas de adaptación al currículo» en las áreas correspondientes.

3.- Para el acceso a la titulación correspondiente se seguirán los criterios de evaluación establecidos en el Proyecto Curricular del centro, garantizando en todo caso haber alcanzado con un nivel suficiente las capacidades generales de la etapa. A tal efecto, el equipo docente responsable del programa elaborará un informe final en los casos de alumnos/as que tengan 16 años.

4.- Al cumplir los 16 años los alumnos/as que hayan seguido un Programa Complementario de Escolarización y no hayan alcanzado los objetivos de la etapa podrán acceder a Programas de Diversificación Curricular del centro donde se encuentren matriculados o a Programas de Iniciación Profesional.

**18. artikulua.**– Eskolatzeko Programa Osagarrien jarraipena eta ebaluazioa.

1.– Programa hauetan dabilen ikaslearen banakako jarraipena egingo da, hiru hilabetetik behin gutxienez. Ikaslea matrikulatuta dagoen ikastetxeko Ikasketa-Buruak, programaren ardura duen taldeko pertsona batek eta dagokion Berritzeguneko hezkuntza-premia berezietako aholkulariak egingo dute jarraipena.

2.– Programa hauetan dabilen ikasleekin talde bat osatu denean, horien ardura duen ikastetxeak programaren ebaluazio txostena egingo du, horretarako maiztean deitutako berariazko bilera batean aurkeztuko dena. Berrikuntza Pedagogikoko Lurralde Arduradunek egingo dute bilerarako deia, eta honako hauek izango dira partaide: programak garatzen diren ikastetxeko ordezkarria, Osabidezko Hezkuntzako zerbitzuburua, ikastetxea dagoen lurraldeko Osabidezko Hezkuntzako unitateko teknikaria, eskualdeko ikuskari bat eta dagokion Berritzeguneko kide bat. Berrikuntza Pedagogikoko Lurralde Arduraduna edo honen ordezkoa izango da bilerako burua. Batzorde honen txostena Hezkuntza Berriztatzeako Zuzendaritzari aurkeztuko zaio».

AZKEN XEDAPENAK

**Lehena.**– Hezkuntza sailburuordeari dagokio Agindu honetan xedatutakoa aplikatu, interpretatu eta garatzea.

**Bigarrena.**– Agindu hau EHAAn argitaratu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteize, 2002ko maiatzaren 7a.

Hezkuntza, Unibertsitatea eta Ikerketa sailburua,  
ANJELES IZTUETA AZKUE.

**Artículo 18.**– Seguimiento y evaluación de los Programas Complementarios de Escolarización.

1.– Al menos una vez al trimestre se hará un seguimiento individualizado del alumno que siga estos programas. El Jefe/a de Estudios del centro donde estará matriculado el alumno/a, una persona del equipo responsable del programa y un asesor/a de necesidades educativas especiales del Berritzegune correspondiente harán el seguimiento.

2.– En los casos en que se haya conformado un grupo de alumnos/as que sigan estos programas, el centro responsable de ellos realizará un informe de evaluación del programa que será presentado en una reunión específica para ello convocada durante el mes de mayo. Esta reunión será convocada por los responsables Territoriales de Renovación Pedagógica y asistirán un representante del centro donde se desarrollan, el/la jefe del Servicio de Educación Compensatoria, el/la técnico de la Unidad de Educación Compensatoria del territorio donde esté ubicado el centro, un inspector de zona y un miembro del Berritzegune correspondiente. La reunión será presidida por el Responsable Territorial de Renovación Pedagógica o persona en quien delegue. El informe de esta Comisión será elevado a la Dirección de Innovación Educativa».

DISPOSICIONES FINALES

**Primera.**– Corresponde a la Viceconsejera de Educación la aplicación, interpretación y desarrollo de lo dispuesto en esta Orden.

**Segunda.**– La presente Orden entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el BOPV.

En Vitoria-Gasteiz, a 7 de mayo de 2002.

La Consejera de Educación, Universidades e Investigación,  
ANJELES IZTUETA AZKUE.